

Nettoyage fiable et efficace des pièces - maintenant et dans les années à venir

Dans tous les secteurs de l'industrie moderne, le nettoyage efficace des pièces et des composants est essentiel pour assurer des résultats de fabrication constants et de haute qualité. Mais les nouvelles tendances posent de nouveaux défis pour la technologie de nettoyage des pièces.

Pour rester compétitifs dans le monde de demain, les fabricants doivent savoir maintenant quelles normes de propreté de surface seront exigées à l'avenir dans des secteurs industriels spécifiques. Ils trouveront toutes les informations dont ils ont besoin sur le salon international de référence pour les pièces industrielles et le nettoyage des surfaces, qui se tiendra du 23 au 25 octobre à Stuttgart.

«parts2clean dispose non seulement de la plus vaste gamme au monde de produits exposés pour un nettoyage efficace et fiable des pièces, mais accorde également une attention particulière aux tendances à venir et aux défis futurs», déclare Olaf Daebler, directeur général de parts2clean chez Deutsche Messe AG. Le programme cadre qui accompagne les stands des exposants est également conçu pour offrir expertise et savoir-faire afin de répondre à toutes les exigences actuelles et futures en matière de propreté.

Six semaines avant le début du salon, qui en est à sa 16^{ème} édition, plus de 180 entreprises ont déjà réservé leur stand dans les halls 3 et 5. Cela signifie que la surface d'exposition nette s'élève déjà à environ 6 500 mètres carrés.

Selon Olaf Daebler, *«de nombreux exposants profitent du salon pour présenter pour la première fois des produits et services nouveaux et/ou améliorés à un public international»*. Citons par exemple cette nouvelle ligne de nettoyage à base de solvants avec une étape de nettoyage plasma basse pression intégrée. Ce développement innovant permet de répondre aux normes les plus élevées pour l'enlèvement des films de surface - généralement requis avant le collage, le revêtement ou le scellement - en un seul processus continu. Divers nouveaux développements et améliorations techniques pour le nettoyage à sec de pièces détachées répondent à la prise de conscience croissante que les contaminants de type film peuvent affecter de manière critique la qualité du produit fini. Diverses solutions innovantes, basées sur le «cloud», seront également exposées pour la numérisation des installations et des processus de nettoyage.

Un programme cadre de grande envergure : une ressource clé en matière de connaissances

Le programme cadre de parts2clean de cette année offre encore plus de nouvelles solutions et un savoir-

faire précieux. Les organisateurs de la présentation spéciale «Automatisation et numérisation des processus de nettoyage», par exemple, démontreront à l'aide d'un robot industriel Stäubli TX2-CS9 la facilité avec laquelle les données de processus et d'équipement peuvent être mises à disposition. Les visiteurs pourront également voir comment ces données peuvent être définies et éditées pour des besoins et des objectifs spécifiques. Des experts expliqueront comment les interfaces d'exploitation et d'enseignement peuvent être adaptées de manière flexible à des objectifs de production et à des profils d'employés spécifiques, et comment des «données intelligentes» peuvent être utiles pour une production durable.

La présentation spéciale «Process Flow in Parts Cleaning, Including Cleanliness Checks», organisée en collaboration avec le CEC (Cleaning Excellence Center), couvre en direct les différentes étapes du processus, depuis l'ébavurage et le nettoyage jusqu'aux contrôles de propreté dans les salles blanches et l'enregistrement des résultats. Une autre présentation spéciale, organisée par l'Association allemande de nettoyage de pièces industrielles (FiT), a pour thème «QSRein 4.0 - Opportunités de nettoyage de pièces industrielles».

«Nos visites guidées anglophones dirigées par des experts de l'industrie donnent aux visiteurs l'occasion de recueillir des informations sur des domaines d'intérêt spécifiques du nettoyage industriel en parlant directement à des exposants sélectionnés», explique Daebler. Le forum industriel de trois jours, qui fait partie de parts2clean et dont le programme est coordonné par la Fraunhofer Cleaning Technology Alliance et FiT, joue efficacement le rôle d'événement de formation continue pour les professionnels de l'industrie. Les conférences d'experts de l'industrie et de chercheurs scientifiques seront données en traduction simultanée (allemand <> anglais), et offriront de nouvelles connaissances et des rapports de terrain sur divers aspects des pièces industrielles et du nettoyage des surfaces, ainsi que sur les développements innovants dans le domaine des technologies de nettoyage. L'entrée au Forum de l'industrie est gratuite pour les visiteurs de parts2clean.

Prozesssichere und effiziente Bauteilreinigung – heute und morgen

Die Bauteilreinigung ist in allen Industriebereichen essentieller Bestandteil einer qualitätsorientierten und stabilen Fertigung. Damit leistet sie einen wichtigen Beitrag zur Wertschöpfung. Die Anforderungen an die Teilereinigung verändern sich jedoch durch aktuelle Trends.

Um auch morgen noch wettbewerbsfähig zu sein, kommt es heute darauf an, die künftigen Anforderungen an die Oberflächengüte von Werkstücken in den verschiedenen Industriebereichen zu kennen. Den Blick in die nahe Zukunft ermöglicht die parts2clean, internationale Leitmesse für industrielle Teile- und Oberflächenreinigung, vom 23. bis 25. Oktober in Stuttgart.

«Die parts2clean bietet nicht nur das international umfangreichste Angebot für eine effiziente und prozesssichere Bauteilreinigung, sondern legt ein besonderes Augenmerk auf Trends und kommende Aufgabenstellungen», sagt Olaf Daebler, Global Director parts2clean bei der Deutschen Messe AG. Das Rahmenprogramm ist ebenfalls darauf ausgelegt, Wissen und Know-how für die Sauberkeitsanforderungen von heute und morgen zu bieten.

Rund sechs Wochen vor Beginn der 16. Auflage der Messe haben bereits mehr als 180 Unternehmen ihren Standplatz in den Hallen 3 und 5 verbindlich gebucht. Damit beträgt die Nettoausstellungsfläche bereits rund 6 500 Quadratmeter.

«Zahlreiche Aussteller nutzen die Messe, um neu- und weiterentwickelte Produkte und Dienstleistungen erstmals einem internationalen Publikum zu präsentieren», so Daebler. Dazu zählt unter anderem eine mit einer integrierten Niederdruck-Plasmareinigung ausgestattete Lösemittelreinigungsanlage. Diese innovative Entwicklung ermöglicht es, höchste filmische Sauberkeitsanforderungen, wie sie beispielsweise für eine nachfolgende Verklebung, Beschichtung oder Abdichtung gestellt werden, in einem durchgängigen Reinigungsprozess zu erfüllen. Dem Trend, dass filmische Verunreinigungen zunehmend als qualitätskritisch wahrgenommen werden, tragen auch unterschiedliche Neu- und Weiterentwicklungen für die trockene Einzelteilreinigung Rechnung. Vorge stellt werden darüber hinaus verschiedene innovative Cloud-Lösungen für die Digitalisierung von Reinigungsanlagen und -prozessen.

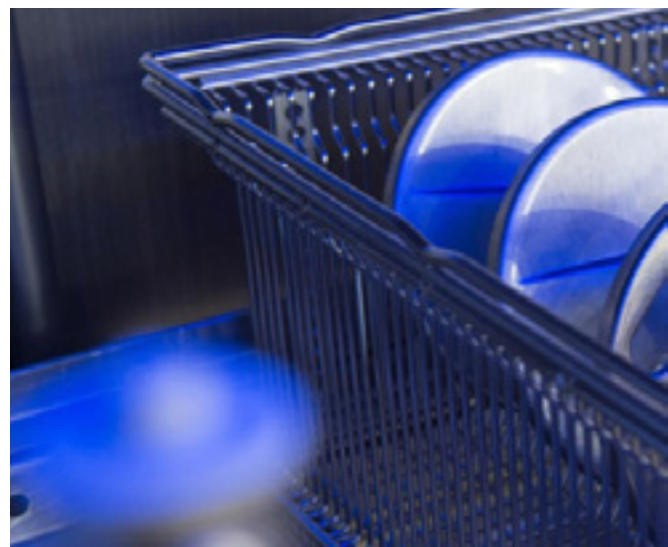
Viel Wissen durch umfangreiches und vielseitiges Rahmenprogramm

Neue Lösungen und wertvolles Know-how bietet bei der diesjährigen parts2clean auch das Rahmenprogramm. So demonstrieren die Organisatoren der Sonderfläche «Automatisierung und Digitalisierung von Reinigungsprozessen» mithilfe eines Stäubli

TX2-CS9 Industrie-Roboters, wie einfach Prozess- und Equipment-Daten zur Verfügung gestellt werden können. Dabei wird auch aufgezeigt, wie individuell und zielbezogen sich diese Daten definieren und editieren lassen. Darüber hinaus wird erklärt, wie flexibel Bedien- und Teachoberflächen an die jeweiligen Produktionszwecke und Mitarbeiterprofile angepasst werden können und wie hilfreich «smarte Daten» für eine nachhaltige Produktion sein können.

Die gemeinsam mit dem CEC (Cleaning Excellence Center) organisierte Sonderschau «Prozessablauf Bauteilreinigung mit Sauberheitskontrolle» informiert live über die Prozessschritte von der Entgratung und Reinigung über die Sauberheitskontrolle im Reinraum bis zur Protokollierung der Ergebnisse. Eine weitere vom Fachverband industrielle Teilereinigung (FiT) organisierte Sonderschau ist dem Thema «QSRein 4.0 – Chancen für die Reinigungstechnik» gewidmet.

«Mit den englischsprachigen Guided Tours bieten wir Besuchern die Möglichkeit, sich unter fachkundiger Führung auf direktem Weg und ganz gezielt über die verschiedenen Bereiche der industriellen Reinigung zu informieren», ergänzt Daebler. Das dreitägige integrierte Fachforum der parts2clean, dessen fachliche Koordination durch die Fraunhofer-Allianz Reinigung und den FiT erfolgt, hat den Charakter einer Weiterbildungsveranstaltung. Die simultan übersetzten (Deutsch <> Englisch) Vorträge hochrangiger Referenten aus Industrie und Forschung bieten Wissen und Erfahrungsberichte zu unterschiedlichen Themen in der industriellen Teile- und Oberflächenreinigung sowie zu innovativen Entwicklungen in der Reinigungstechnik. Die Teilnahme ist für Besucher der parts2clean kostenfrei.



Reliable and efficient parts cleaning – now and in years to come

In all sectors of modern industry, the effective cleaning of parts and components is essential for ensuring consistent, high-quality manufacturing results. But new trends are posing fresh challenges for parts cleaning technology.

In order to remain competitive in tomorrow's world, manufacturers need to know now what standards of surface cleanliness will be demanded in future in specific industry sectors. They can find all the information they need at parts2clean, the leading international trade show for industrial parts and surface cleaning, which takes place from 23 to 25 October in Stuttgart.

"parts2clean not only has the world's largest range of exhibits for efficient and reliable parts cleaning, but also pays particular attention to coming trends and future challenges," says Olaf Daebler, Global Director for parts2clean at Deutsche Messe AG. The supporting program that accompanies the exhibitor displays is likewise designed to offer expertise and know-how to meet all present and future cleanliness requirements.

Some six weeks ahead of the start of the show, now in its 16th year, more than 180 companies have already booked their stand space in Halls 3 and 5. This means that the net display area already totals approx. 6 500 square metres.

According to Daebler *"many exhibitors use the show to present new and improved products and services to an international trade public for the first time"*. Amongst other things, that includes a new solvent-based cleaning line with an integrated low-pressure plasma cleaning stage. This innovative development makes it possible to meet the highest standards for the removal of surface films – typically required prior to adhesive bonding, coating or sealing – in a single, continuous process. Various new developments and technical refinements for the dry cleaning of individual parts address the growing awareness that film-type contaminants can critically affect the quality of

the finished product. Also on display will be various innovative, cloud-based solutions for the digitization of cleaning plant and processes.

The supporting program at this year's parts2clean offers more new solutions and valuable know-how. The organizers of the special presentation "Automation and Digitization of Cleaning Processes", for example, will be demonstrating with the aid of a Stäubli TX2-CS9 industrial robot how easily process and equipment data can be made available. Visitors will also be shown how these data can be defined and edited for specific requirements and purposes. And experts will explain how operating and teaching interfaces can be flexibly adapted to specific production goals and employee profiles, and how helpful "smart data" can be for sustainable production.

The special presentation "Process Flow in Parts Cleaning, Including Cleanliness Checks", organized in conjunction with the CEC (Cleaning Excellence Center), has live coverage of the different process stages, from deburring and cleaning to cleanliness checks in clean-room environments and the logging of results. Another special presentation, organized by the German Industrial Parts Cleaning Association (FIT), has as its theme "QSRein 4.0 – Opportunities for Industrial Parts Cleaning".

"Our English-speaking guided tours led by industry experts give visitors the opportunity to gather information about specific areas of interest in industrial cleaning by talking directly to selected exhibitors," explains Daebler. The three-day Industry Forum that forms part of parts2clean, and whose program is coordinated by the Fraunhofer Cleaning Technology Alliance and FIT, functions effectively as a further training event for industry professionals. The talks by senior industry experts and research scientists will be given in simultaneous translation (German <> English), and offer new knowledge and field reports on various aspects of industrial parts and surface cleaning, as well as on innovative developments in cleaning technology. Admission to the Industry Forum is free of charge for visitors attending parts2clean



PARTS2CLEAN 2018
23-25.10 2018
DE-Stuttgart
www.parts2clean.de